

Njemačka-Freilassing: Usluge u području električne struje
OJ S 98/2021 21/05/2021
Obavijest o nadmetanju
Usluge

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Stadt Freilassing

Poštanska adresa: Münchener Str. 15

Mjesto: Freilassing

NUTS kod: DE215 Berchtesgadener Land

Poštanski broj: 83395

Država: Njemačka

E-pošta: vergabestelle@freilassing.de

Telefon: +49 86543099650

Internetska(-e) adresa(-e):

Glavna adresa: www.freilassing.de

Adresa profila kupca: <https://my.vergabe.bayern.de>

I.3. Komunikacija

Dokumentacija o nabavi dostupna je besplatno i može joj se u potpunosti pristupiti izravno i neograničeno na: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/211469>

Ponude ili zahtjevi za sudjelovanje moraju se podnijeti elektronički na: <https://my.vergabe.bayern.de>

Dodatne informacije dostupne su na drugoj adresi:

Službeni naziv: BUSE Rechtsanwälte und Steuerberater Partnergesellschaft mbH

Poštanska adresa: Königsallee 100

Mjesto: Düsseldorf

NUTS kod: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Poštanski broj: 40215

Država: Njemačka

Osoba za kontakt: Herr Rechtsanwalt Carsten Steinert

E-pošta: steinert@buse.de

Internetska(-e) adresa(-e):

Glavna adresa: www.buse.de

I.4. Vrsta javnog naručitelja

Regionalno ili lokalno tijelo

I.5. Glavna djelatnost

Opće javne usluge

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

Technische Ausrüstung – ELT
Referentni broj: VE 742-02

II.1.2. Glavna CPV oznaka

71314100 Usluge u području električne struje

II.1.3. Vrsta ugovora

Usluge

II.1.4. Kratak opis

Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind die Leistungen der Fachplanung (Leistungsbild Technische Ausrüstung – ELT) nach § 55 HOAI (LPH 1-9) für die Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7.

II.1.5. Procijenjena ukupna vrijednost

II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

II.2. Opis

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: DE215 Berchtesgadener Land
Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: Freilassing

II.2.4. Opis nabave

Die Stadt Freilassing plant, der stetig steigenden Zahl von Kindergartenkindern und Einwohnern in Freilassing kurz- bis langfristig zu begegnen. In diesem Zusammenhang ist der Neubau einer Kindertagesstätte mit 6 Gruppen auf zwei Geschossen und darüber liegenden Wohnungen auf zwei weiteren Geschossen im Stadtteil Obereicht, nördlich der Innenstadt geplant. Der Gebäudekomplex soll im südlichen Teil des Grundstücks errichtet werden. Eine mögliche Bebauung ist in den Vergabeunterlagen systematisch dargestellt. Des Weiteren sollen die Spielgeräte des vorhandenen öffentlichen Spielplatzes, die sich im südlichen Bereich des Grundstücks befinden, in den nördlichen Teil des Grundstücks versetzt werden. Der Spielplatz soll ggf. im Zuge der Umsetzung auch saniert und in Teilen erneuert werden. Für den Neubau der Kindertagesstätte Schlesierstraße in Freilassing wird mit einem Flächenbedarf von ca. 1 784 m² BGF bzw. 1 372 m² Nettoraumfläche in den Geschossen EG und 1. OG gerechnet.

Da in den Geschossen 2. OG und 3. OG Wohnungen entstehen sollen, kann hier ebenfalls von rund 1 784 m² BGF ausgegangen werden. Ziel sollte sein, dass in den Geschossen 2. OG und 3. OG ca. 12-16 Wohnungen entstehen. Auf eine strikte Trennung zwischen Kindertagesstätte und Wohnungen ist zu achten.

Damit genügend Stellplätze für die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kindertagesstätte sowie für die Bewohner vorhanden sein werden, soll eine Tiefgarage mit rund 900 m² BGF entstehen. Der Bring- und Holverkehr für die Kindertagesstätte ist im Bereich des Eingangs an der Schlesierstraße vorgesehen.

Die Baukosten in den KGR 200 bis 700 werden mit rund 7,7 Mio. EUR (netto) geschätzt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung sind die Leistungen der Fachplanung (Leistungsbild Technische Ausrüstung – ELT) nach § 55 HOAI (LPH 1-9) für die Anlagengruppen 4, 5, 6 und 7.

II.2.5.

Kriteriji za dodjelu

Cijena nije jedini kriterij za sklapanje ugovora i svi kriteriji su navedeni u dokumentaciji za nabavu

II.2.6. Procijenjena vrijednost

II.2.7. Trajanje ugovora, okvirnog sporazuma ili dinamičkog sustava nabave

Početak: 13/09/2021 Završetak: 31/12/2023

Ovaj ugovor podložan je obnavljanju: ne

II.2.9. Podaci o ograničenju broja natjecatelja koji će biti pozvani

Predviđeni broj natjecatelja: 3

II.2.10. Podaci o varijantama

Varijante su dopuštene.: ne

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: ne

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Odjeljak III: Pravni, gospodarski, financijski i tehnički podaci

III.1. Uvjeti sudjelovanja

III.1.1. Sposobnost obavljanja profesionalne djelatnosti, uključujući zahtjeve koji se odnose na upis u strukovne ili obrtne registre

Popis i kratki opis uvjeta:

Der Bewerber muss mit seinem Teilnahmeantrag folgende Anforderungen nachweisen:

- Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB, § 124 Abs. 1 GWB,
- Erklärung über die Eintragung im Berufs- bzw. Handelsregister des Staates, in dem der Bewerber niedergelassen ist.

III.1.2. Ekonomska i financijska sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Der Bewerber muss mit seinem Teilnahmeantrag folgende Anforderungen nachweisen:

- Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung über mindestens 3,0 Mio. EUR für Personenschäden und 3,0 Mio. EUR für sonstige Schäden. Die Ersatzleistung der Versicherung muss mindestens das Zweifache der oben genannten Deckungssummen pro Jahr betragen. Der Nachweis bzw. die Erklärung darf nicht älter als 12 Monate sein und muss der Bewerbung beigelegt werden. Bewerbergemeinschaften müssen einen entsprechenden Nachweis bzw. eine Erklärung für die Bewerbergemeinschaft oder für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft vorlegen. Eine projektbezogene Aufstockung der bestehenden Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall wird akzeptiert, ist jedoch mittels schriftlicher Versicherungsbestätigung mit den Bewerbungsunterlagen vorzulegen,
- Erklärung über den Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV,

— Erklärung über den Umsatz im Tätigkeitsbereich des Auftrags (Fachplanung (Leistungsbild Technische Ausrüstung – ELT)) in den letzten 3 Geschäftsjahren gemäß § 45 Abs. 4 Nr. 4 VgV (10 %).

III.1.3. Tehnička i stručna sposobnost

Popis i kratki opis kriterija za odabir:

Der Bewerber muss mit seinem Teilnahmeantrag folgende Anforderungen nachweisen:

— Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Bewerbers und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren ersichtlich ist gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 8 VgV (10 %),

— Benennung der Projektleitung für das Projekt mit Qualifikation sowie Erfahrungen des Projektleiters in vergleichbaren Projekten anhand von Nachweisen und Referenzen (Fachplanung (Leistungsbild Technische Ausrüstung – ELT)) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV (30 %),

— Büroreferenzen über früher ausgeführte Dienstleistungsaufträge in den letzten 5 Jahren (Fachplanung (Leistungsbild Technische Ausrüstung – ELT)) gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV (40 %),

— Beschreibung der Maßnahmen des Bewerbers zur Gewährleistung der Qualität seiner Dienstleistung gemäß § 46 Abs. 3 Nr. 3 VgV (10 %).

Für den Nachweis der Eignung soll der Bewerbungsbogen zum Teilnahmeantrag des Auftraggebers verwendet werden (siehe Ziffer VI. 3.). Selbstverständlich kann der Eignungsnachweis entsprechend der gesetzlichen Vorgaben auch in Form von Eigenerklärungen (Präqualifikationsverzeichnis, Vorlage von Einzelnachweisen In Form von Eigenerklärungen) erbracht werden. Der Auftraggeber akzeptiert die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE). Wenn dies zur angemessenen Durchführung des Verfahrens erforderlich ist, kann der Auftraggeber Bewerber und Bieter, die eine Eigenerklärung abgegeben haben, jederzeit während des Vergabeverfahrens auffordern, sämtliche oder einen Teil der Nachweise beizubringen. Der Auftraggeber fordert in jedem Fall vor Zuschlagserteilung den Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll und der bislang nur Eigenerklärungen als vorläufigen Nachweis vorgelegt hat, auf, die einschlägigen Nachweise unverzüglich beizubringen. Auf die Möglichkeit der Eignungsleihe gemäß § 47 VgV – auch bei Bietergemeinschaften – wird hingewiesen.

III.2. Uvjeti povezani s ugovorom

III.2.3. Podaci o osoblju odgovornom za izvršenje ugovora

Obveza navođenja imena i stručnih kvalifikacija osoblja zaduženog za izvršenje ugovora

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postupka

Natjecateljski postupak uz pregovore

IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

IV.1.5. Podaci o pregovaranju

IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: ne

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.2. Rok za dostavu ponuda ili zahtjeva za sudjelovanje

Datum: 17/06/2021 Lokalno vrijeme: 11:00

IV.2.3. Procijenjeni datum slanja poziva na dostavu ponuda ili na sudjelovanje odabranim natjecateljima

Datum: 24/06/2021

IV.2.4. Jezici na kojima se mogu dostaviti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje

Njemački

IV.2.6. Minimalni rok valjanosti ponude

Ponuda mora biti valjana do: 17/09/2021

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.1. Podaci o obnavljanjima

Ova nabava će se ponavljati.: ne

VI.3. Dodatni podaci

1. Das vorliegende europaweite Vergabeverfahren ist ein zweistufiges Verfahren nach der VgV. Die erste Stufe ist der Teilnahmewettbewerb, die zweite Stufe das eigentliche Verhandlungsverfahren, an dem nur noch die geeigneten Bewerber teilnehmen.

2. Die Bewerber sollen ihren Teilnahmeantrag unter Nutzung des Bewerbungsbogens zum Teilnahmeantrag beim Auftraggeber einreichen. Dieses Dokument ist unter der in Ziffer I.3. dieser Bekanntmachung genannten URL kostenlos verfügbar.

3. Der Teilnahmeantrag ist elektronisch in Textform nach § 126b BGB über die Projektplattform einzureichen. Die Abgabe des Teilnahmeantrags ausschließlich in Papierform, per Fax oder E-Mail oder über das Kommunikationstool der Projektplattform ist nicht zugelassen.

4. Den höchstens 3 qualifizierten Bewerbern der Stufe 1 werden sodann die Vergabeunterlagen für die Stufe 2 zum Download zur Verfügung gestellt. Die übrigen Bewerber werden entsprechend der vergaberechtlichen Erfordernisse über ihre Nichtberücksichtigung informiert.

5. Für den Fall, dass mehr als 3 Bewerber die Eignungsanforderungen erfüllen, erfolgt eine Auswahl entsprechend der Eignungskriterien wie folgt:

Zur Gewichtung der einzelnen Eignungsnachweise sind die jeweiligen Klammerzusätze aufgenommen.

Es findet eine vergleichende Wertung der Teilnahmeanträge statt. Für die entsprechend gewichteten Eignungskriterien erfolgt eine Bewertung nach einer Punkteskala von 0 bis 5 Punkte, deren Anforderungen für die entsprechenden Kriterien transparent in dem Bewerbungsbogen aufgenommen sind.

Die erreichte Punktzahl wird sodann mit der Gewichtung multipliziert und ergibt die gewichtete Punktezahl.

Grundlage für die Auswahl der 3 Bewerber im Teilnahmewettbewerb sind die im Ergebnis höchsten Punktzahlen. Gibt es hier einen Gleichstand, kann der Auftraggeber die Entscheidung per Los nach § 75 Abs. 6 VgV treffen. Die Einzelheiten zum Vorgehen bei der Bewertung sind im Bewerbungsbogen festgelegt.

6. Der Teilnahmeantrag ist von den Bewerbern eigenhändig zu unterzeichnen. Im Falle von Bewerbergemeinschaften ist der Teilnahmeantrag von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft oder dem bevollmächtigten Vertreter eigenhändig zu unterzeichnen.

7. Für die Bewerberauswahl werden nur die geforderten Nachweise berücksichtigt. Darüber hinausgehende Unterlagen sind nicht erwünscht.
8. Sämtliche in der Bekanntmachung geforderten Nachweise, Erklärungen oder sonstigen Angaben müssen bis zum Schlusstermin digital über die Projektplattform eingegangen sein. Fehlende Erklärungen können auf Anforderung des Auftraggebers bis zum Ablauf einer zu bestimmenden Nachfrist gemäß § 56 VgV nachgereicht werden. Sofern fehlende Unterlagen auch dann nicht vorliegen, muss der Bewerber vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden.
9. Nachfragen werden nur beantwortet, wenn sie per E-Mail oder über die Projektplattform bis spätestens 7 Tage vor dem Schlusstermin zur Abgabe der Teilnahmeanträge über die Projektplattform (in Ziffer I.3) ist die URL genannt) gestellt werden. Eine Beantwortung gestellter Fragen erfolgt entsprechend der Vergaberechtlichen Erfordernisse durch Einstellung der Antworten auf der Projektplattform, die die Bewerber regelmäßig zu prüfen haben.

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Vergabekammer Südbayern
Poštanska adresa: Maximilianstraße 39
Mjesto: München
Poštanski broj: 50538
Država: Njemačka
Telefon: +49 8921762411
Telefaks: +49 8921762847

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

Die Bieter haben etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften unter Beachtung der Regelungen in § 160 Abs. 3 GWB zu rügen.

Ein Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

Službeni naziv: Stadt Freilassing
Poštanska adresa: Münchener Str. 15
Mjesto: Freilassing
Poštanski broj: 83395
Država: Njemačka
Telefon: +49 86543099650

VI.5. Datum slanja ove obavijesti

17/05/2021